

# Petición de presupuesto – EDITOR de la versión en castellano del catálogo “Anton Raphael Mengs”, del Museo del Prado

N.º presupuesto: 0501

Fecha del presupuesto: 03/12/2024

Último día de recepción de ofertas: 10/12/2024

Fecha de publicación: noviembre de 2025

Nombre Empresa o particular:

CIF:

Persona de contacto:

Email:

Teléfono:

A continuación, desglosamos las especificaciones de la petición del presupuesto:

- Es necesario presentar un CV del editor que incluya información precisa sobre las publicaciones en las que ha trabajado y las labores realizadas. Dichas labores no deben ser solo correcciones ortotipográficas sino que también deben incluir las especificadas en el cuadro “Descripción del trabajo” que aparece en este mismo documento. Estas publicaciones deben incluir al menos tres catálogos de exposiciones de historia del arte de más de 200 páginas sobre pintura europea entre los siglos XV-XIX, con fichas y aparato crítico: notas, cabeceras, bibliografía e índice. Un ejemplar de cada una de estas publicaciones deberá estar disponible para su revisión por parte de MNPD en el caso de que se solicite.
- Email al que dirigir la oferta en este mismo documento debidamente cumplimentado: [jorge.callejo@museodelpradodifusion.es](mailto:jorge.callejo@museodelpradodifusion.es)
- El precio debe incluir todos los gastos, impuestos NO incluidos
- Este presupuesto será válido hasta la publicación del libro.

Descripción del trabajo	Contenidos y número aproximado de palabras	Importe (A rellenar por el editor)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Revisar y corregir los textos atendiendo a su unificación, precisión y coherencia con el aparato crítico y técnico (notas, bibliografía, cabeceras etc.).</li><li>• Elaborar la bibliografía y los pies de foto.</li><li>• Mantenerse en contacto con los autores y traductores para solucionar las dudas y cuestiones relativas a los textos.</li><li>• Recabar, introducir y comprobar las</li></ul>	<p>464 páginas aproximadamente.</p> <p>Edición de los textos originalmente escritos en español y los textos traducidos del italiano al español, en total unas 150.000 palabras aproximadamente.</p> <p>Para los textos traducidos</p>	Precio por palabra:

<p>correcciones de los autores.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supervisar, junto con el editor de la edición en inglés, la incorporación de las correcciones o adiciones en ambas versiones.</li> <li>• Supervisar y revisar las sucesivas galeradas de texto, así como los trabajos de maquetación y fotomecánica hasta las artes finales.</li> <li>• Supervisar el trabajo de control de la fotomecánica, del color y de la impresión llevado a cabo por el diseñador del catálogo (seguimiento de las imágenes recibidas por el documentalista fotográfico y supervisión de su calidad, seguimiento de las obras que se restaurarán en el museo para organizar su correcto fotografiado, corrección de las pruebas de color en la fotomecánica y proceso de impresión).</li> </ul>	<p>desde el alemán habrá un editor especializado.</p> <p>Contenidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos preliminares</li> <li>• 10 ensayos de unas 8.000-10.000 palabras y 10 ilustrativas cada uno</li> <li>• Catálogo de 166 obras dividido en 10 secciones, algunas obras en fichas conjuntas</li> <li>• Bibliografía</li> <li>• Índice onomástico</li> <li>• Créditos</li> </ul>	
---	---	--

En ....., a ..... de ..... de 2024  
(firma del ofertante)